(Italia)

# BALADA DE LA NIEVE

*LA nieve.*
*La fatiga.*
*El sobresalto.*
*La columna ya en marcha por la nieve.*
*Los pasos dentro de la nieve. El látigo*
*de los esbirros:* **Los!** *Pronto, adelante.*
*El cielo bajo. Viento bajo nieve.*
*El páramo sin límites, sonante.*
*Y el hambre de los meses y los meses.*
*Quien se agita piedra es bajo la nieve*
*Y* **los**. *Todavía* **los** *y siempre* **los**.
*Andaba la columna por la nieve.*
*Regimientos de escuálidos espectros,*
*con la boca cosida por la nieve,*
*con ojos escarchados, por la nieve.*
*Y el hambre, el hambre y el cansancio.*
*(«Adiós, mi capitán». «Adiós, oh madre,*
*oh muralla florida a mis dolores».*
*«Amada, amor, dulce amor mío, alma.*
*No me esperáis ya más. A Dios me vuelvo,*
*los puñales del odio en la mirada.*
*Perdonad tanto mal. Yo no lo puedo.*
*La vida está en amar. Adiós, amor».)*
*Andaba la columna por la nieve:*
*regimientos enteros, por la nieve.*
*Y el hambre, el hambre, roto el paso,*
*viento bajo la nieve, un ala inmensa,*
*el cielo sólo nieve.* **Los!**
*Tras de ellos*
*lento iba el carro de los moribundos.*

(Traduce Rafael Laffón.)

***LUIGI FIORENTINO***